

Objetivo: Os participantes entenderão sua própria parte no avanço da missão da Tradução da Bíblia de propriedade da Igreja.

As coisas que ouvistes de mim entre muitas testemunhas, entregai-as a homens fiéis que também serão capazes de ensinar aos outros (2 Tim. 2:2).

Intro:

Quando começamos, compartilhamos que a igreja local tem a responsabilidade de evangelizar e discipular. Cremos nisso porque a Grande Comissão é um mandamento para toda a igreja, em todo o mundo.

○ **Como a tradução da Bíblia se encaixa na Grande Comissão?**

Capacitamos as igrejas locais a evangelizar e discipular quando lhes mostramos como podem ter a Bíblia na linguagem de seus corações.

- **Há comunidades linguísticas ao seu redor que ainda precisam das escrituras?**
- **O que você acha que os cristãos dessas comunidades diriam se você compartilhasse sua experiência com a tradução da Bíblia de propriedade da igreja? Será que outros estariam interessados em como poderiam traduzir as Escrituras para seu povo?**

História de impacto:

George Banda ouviu de um amigo pastor sobre o processo de tradução do MAST. Ele viajou para nossa oficina de verificação, sem saber ao que estava vindo na esperança de aprender mais. Banda é pastor de uma igreja com 9 idiomas representados. Quando seu carro quebrou no trajeto, ele saiu e encontrou o

Tempo marcado: 30 min.

Materiais:

- ✓ Quadro branco
- ✓ Slide Deck: T3 Slides 21
- ✓ Bíblia com marcadores de lugar

SLIDE 1***

Notas do Professor

SLIDE 2***

Ensinar todas as nações a obedecer aos mandamentos de Jesus requer comunicar-se com elas de uma maneira que entendam.

Mateus 28:19-20

Considere Romanos 10:17.

SLIDE 3***

SLIDE 4***

Se eles não sabem, pergunte-lhes o que eles poderiam fazer para descobrir isso. Ajude-os a encontrar respostas fazendo mais perguntas:

- Seu país tem um Departamento dos Povos Indígenas?
- Quando viajam para uma cidade central, encontram pessoas que falam outras línguas?
- Eles conhecem pastores de outras comunidades linguísticas que podem saber das necessidades das Escrituras?

transporte público. Ele nos disse que não poderia ir para casa até ter uma resposta para as pessoas de sua igreja.

Discutir:

- **Imagine se um pastor como George Banda aparecesse em sua oficina de tradução. O que você diria a ele sobre a tradução da Bíblia?**

- **Quem está qualificado para convidar outras pessoas para fazer tradução?**

- **Você se sentiu qualificado para traduzir quando foi convidado a fazer parte de uma equipe de tradução?**

- **Você está motivado a contar aos outros sobre o COBT?**

Anotações:

Mostre onde encontrar o Guia de Conversação na BIEL e como ele pode ajudá-los a compartilhar com outras pessoas.

Se eles não tiverem ideias, ofereça as seguintes sugestões. Fale sobre o que os qualifica.

- Um crente com experiência em tradução da Bíblia.
- Um crente que tem uma boa reputação na área.
- Um crente que está disposto a participar da tarefa.

Se eles não se sentirem qualificados para compartilhar com os outros, explore se eles podem perceber que seus sentimentos são imprecisos se experimentarem.

Se não, que ideias podem motivá-los?

Se o tempo permitir, discuta o impacto positivo que as Escrituras têm em uma comunidade.

SLIDE 5***

Confirme: Os participantes compreendem o valor espiritual de contar a outras comunidades sobre o COBT e serão equipados com os recursos práticos necessários para fazê-lo.